480

秘

備考書第七号

七月廿二日

明治三十八年七月二十七日

# 樺太島北部露軍投降始末書

獨立軍第十三師團司令部

05-15
投降始末

0514

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

481

# 明治三十八年七月二十七日 樺太島北部露軍投降始末書

七月二十七日

師團ノルイコフヲ占領スルヤ敵ハ益々南方オノール方向ニ退却シツヽアリ師團ハ一支隊ヲ以テ之ヲ急追セシメタルモ師團長ハ速ニ作戰動作ヲ終了スルノ利益ナルヲ認メタルヲ以テ七月二十八日ルイコフニ殘留シアリタル露國薩哈嗹島都以誤夫州長官「セルギー、ソーギフ」ヲ引見シ左ノ要旨ノ内談ヲ試ミタリ

我軍隊ノ本島ニ上陸セシ以來本島ニアル露國守備軍ハ到ル處連戰連敗シ本島ノ要地ハ悉ク已ニ我軍ノ占領スル所ト爲リ今ヤ薩哈嗹島軍長官「リヤプノフ」中將ハ敗餘ノ軍隊ヲ率ヰオノール方向ニ退却シ僅ニ餘喘ヲ保チツヽアルハ卿等ノ已ニ知得スル所ノ如シ盖シ其目的トスル處或ハ遠クデルベーニヤ灣沿岸ニ到リ海路大陸ニ遁レントノ僥倖ヲ胸算シツヽアルナランカ然レトモ目下制海權ヲ有スル我海軍ハ決シテ本島ト大陸間ニ於クル露軍ノ交通ヲ許サヽルヘク已ニ我軍艦ノ一部ハ此目的ノ爲メデルベーニヤ灣方向ニ行動シツヽアリ海上ニ於ル露軍ノ退路全ク絶望ナル已ニ此ノ如シ又陸上ニ於テハ我軍隊ハ益々露軍ヲ急追シテ其先

0515-2

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

頭已ニ「バレオ」以南ニ達ス今後益々猛進急擊露軍ヲ窮地ニ陷ラシムルハ必然ノ勢ナリ故ニ假令「リヤプノフ」將軍ニシテ大陸ニ逃レントスルノ目的ヲ有スト雖モ翼アルニ非ラサレハ能ハサルナリ

大勢ノ定マル處巳ニ此ノ如シ故ニ予ヲ以テ之ヲ見レハ今日以後ニ於ケル露軍ノ作戰ハ單ニ戰鬪ノ慘禍ヲ增大ナラシムル無益ノ行動ニ過キサルナリ

卿ハ露國「サガレン」島軍務知事タル「リヤプノフ」中將ニ對シ部下タル關係ニ於テ若クハ個人的知已タル關係ニ於テ此無益ナル作戰ノ繼續ヲ停止スルノ勸告ヲ彼ニ與フルノ意思ヲ有スルニ於テハ予ハ之ヲ傳達セシムルニ適當ナル便利ヲ卿ニ與フルニ吝ナラサルヘシ但シ予ハ強ヒテ彼ニ降服ノ勸告ヲ爲サントスルノ意志ヲ有スルモノニ非ラサルナリ

終リニ望ミ予ハ卿ニ一言セントス我日本軍ハ苟モ敵國軍人ニシテ力盡キ武器ヲ投シテ軍門ニ降リ抵抗ノ意思ナキコトヲ表明スル者ハ俘虜トシ戰時法規ニ依リ公明ノ取扱ヲ爲スハ勿論其軍人タルノ名譽ヲ保護スル點ニ於テ愼重ナル處置ヲ取リツヽアリ

現ニ目下我日本帝國內地ニ俘虜トシテ抑留セラルヽ露國軍人軍屬ハ約七万ノ多

0516

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

數ニ上リ將官亦七名アリ而シテ此等俘虜タル露國軍人軍屬ハ皆完全ナル方法ニ依リ待遇セラレツヽアルハ世界文明國ノ認ムル所ナリ

右師團長ノ談話ハ大ニ「セルキー、ゾーキヤフ」ノ心ヲ動カシタルモノヽ如ク彼ハ即日情狀ヲ具シテ戰爭ヲ停止スルノ申告ヲ「リヤプノフ」將軍ニ送ランコトニ決シ「ルイコフ」監獄看守長「サターロフリオンチ」ヲ使者トシテ一通ノ封書ヲ「リヤプノフ」將軍ニ齎ラサシムル爲メ其護衞ヲ出願セリ依テ若干ノ騎兵ヲ附シ我前哨線外迄之ヲ護送セシメタリ

七月三十日

午前五時三十分敵ノ中尉「アクチノフ」數騎ノ護衞兵ト共ニ軍使トシテ我前哨線ニ來リ二通（一通ハ第一號トシ軍司令官宛）ノ封書ヲ騎兵聯隊長安東中佐ニ致ス一通ハ第二號トシ我前哨司令官ニ宛テタルモノナリ其譯文左ノ如シ

日本軍前哨司令官貴下

今後ノ空シキ流血ヲ避ケ軍事行動ヲ中止セン爲メ予ハ茲ニ軍司令官宛第一號附イ書簡ヲ送付シ「サガレン」島日本軍司令官ノ處置ヲ仰カントス貴下ノ回答ハ予カ軍使トシテ差遣シタル中尉「アクチノフ」ニ致サレンコトヲ請フ



0517

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

千九百五年七月十八日「オノール」ニ於テ

薩哈嗹島軍長官陸軍中將　リヤプノフ

依テ安東騎兵中佐ハ右二通ノ封書ト共ニ軍使ノ一行ヲ遊佐騎兵少尉ノ率ヰル若干騎ヲ以テ「ルイコフ」ニ護送セシム

午後二時十五分軍使ノ一行「ルイコフ」ニ達ス參謀長小泉歩兵大佐之ヲ「ルイコフ」市ノ中央ナル「ルイコフ」寺ニ引見ス師團幕僚及蜷川法律顧問、高井通譯官列席ス

參謀長先ツ軍使ニ問フニ其齎シタル用向ノ如何ヲ以テス軍使即チ我軍司令官宛ノ一通ノ封書ヲ呈ス其譯文左ノ如シ

薩哈嗹島日本軍司令官閣下

繃帶材料及藥品ノ缺乏ト負傷者治療ノ不可能トハ人道ノ爲メ予ヲシテ閣下カ都以護夫州長官ヲ經テ予ニ致サレタル地方住民ノ生命財產ヲ確保スル條件ノ下ニ今後ノ流血的戰鬪ノ中止ニ關シ閣下ノ勸告ヲ容ルヽノ已ムヲ得サルニ至ラシメタリ

千九百五年七月十八日「オノール」ニ於テ

薩哈嗹島軍長官陸軍中將　リヤプノフ

我師團長ハ即チ左ノ書面ヲ認メ之ニ答フ

0518

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

薩哈嗹島軍長官閣下

閣下カ差遣セラレタル軍使ノ携帶シタル閣下ノ書面ヲ通讀シ茲ニ當方ヨリ左ノ條件ヲ提出ス

一、兵器、馬匹、糧食其他ノ軍用物件及官ニ屬スル金錢有價證券其他ノ動產不動產ハ現狀ノ儘引渡スコト

二、薩哈嗹島行政ニ必要ナル凡テノ書類ヲ引渡スコト

三、薩哈嗹島守備軍編成表及防禦計畫ニ關スル地圖及書類ヲ引渡スコト

右條件ヲ承諾スルニ於テハ全權ヲ有スル將校ト共ニ其回答ヲ明治三十八年七月卅一日（千九百五年露曆七月十八日）午前十時迄ニ第一「ハムダサ」ニ送ルヘシ其時刻ニ到リ回答ヲ得サレハ我軍ハ直ニ攻擊ヲ續行スヘシ

大日本樺太軍司令官　原口陸軍中將

是ト同時ニ右回答ノ要旨ニ依リ追擊隊タル安東騎兵中佐ノ指揮スル支隊ハ第一「ハムダサ」附近ニ進出シ攻擊準備ヲ整ヘタル後ハ七月卅一日午前十時迄ハ攻擊實施ヲ猶豫スヘキコトヲ昨日來該支隊ノ方面ニ特派シ置カレタル參謀新見砲兵中佐ヲシテ支隊長ニ訓令セシム





国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

我師團長ハ參謀長小泉歩兵大佐ヲ以テ全權委員ニ任シ談判ニ關スル訓令ヲ與ヘ副官兩角歩兵少佐及鵜川法律顧問、高井通譯官ヲ附屬シ同夜半「ルイコフ」出發「ハムダサ」ニ急行セシム

七月三十一日

午前八時三十分敵ノ特務尉官少尉「ソコロフ」軍使トシテ第一「ハムダサ」ニ到リ一通ノ封書ヲ小泉參謀長ニ致ス其譯文左ノ如シ

薩哈嗹島日本軍司令官閣下

予カ信頼スル軍隊ノ降伏條件ニ付閣下ヨリ予ニ勸告セラレタル條々ニ關シ茲ニ承諾ヲ表ス其條件左ノ如シ

一、總テノ兵器、彈藥、馬匹、糧食其他軍用ノ物件及官ニ屬スル金錢有價證券其他ノ動産、不動産ハ現状ノ儘日本軍ニ引渡ス者トス

二、薩哈嗹島ノ行政上必要ナル書類圖書ヲ日本軍ニ引渡ス者トス

三、薩哈嗹島守備軍ノ編制ニ關スル現存ノ書類ヲ引渡スコト但シ同島ノ防禦計畫ニ關スル書類ハ軍機ニ屬スル者トシテ現行法律ニ照シ軍事行動ノ開始ト同時ニ皆之ヲ破毀セリ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

予ハ閣下カ予ノ信頼スル軍隊ノ將校ニ帶劍ヲ許サルヽコトニ關シ予カ願意ヲ容ルヽニ吝ナラサランコトヲ希望ス

千九百五年七月十八日(三十一日)「オノール」村

薩哈嗹島軍務知事
兼薩哈嗹島軍隊長官 陸軍中將 リヤプノフ

然ルニ軍使「ソコロフ」少尉ハ談判ノ全權ヲ委任セラレサルヲ以テ小泉參謀長ハ談判ヲ結了スル能ハサルヲ宣告シ更ニ三時間以內ヲ限リ全權委員ヲ「ハムダサ」ニ派遣スヘキコトヲ要求セリ

軍使「ソコロフ」ハ蒼遑馬ニ鞭テ歸ル

午後零時四十分敵ノ大佐「タラセンコ」以下將校二名一書ヲ齎シテ第一「ハムダサ」ニ到ル其書面ノ譯文左ノ如シ

薩哈嗹島日本軍司令官閣下

予ハ予ニ信頼スル軍隊ノ降服條件ニ關シ談判ヲ結了スルカ爲メ此書翰ノ携帶者「アレキサンドロフスク」豫備大隊長陸軍大佐「タラセンコ」ヲ全權委員トシテ茲ニ出張セシメタルコトヲ閣下ニ通報シ併セテ「タラセンコ」大佐ノ隨行員トシテ參謀部二等大尉參謀長心得「ブーレツヰッチ」及特務尉官少尉「ソコロフ」ヲ派遣スルコ



0521

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

トヲ通報ス

千九百五年七月十八日(三十一日)ヷオノール村

薩哈嗹島軍務知事
兼薩哈嗹島軍長官　陸軍中將　リヤプノフ

是ニ於テ我カ全權小泉參謀長ハ左ノ納降條件ヲ示シテ調印ヲ要求ス

納降條件

一、露軍ノ軍人軍屬ハ武裝ヲ解除シ總テ日本軍ノ俘虜トス

二、露軍ノ兵器、馬匹、糧秣其他軍用ノ物件及官ニ屬スル金錢有價證券其他ノ動產、不動產ハ現狀ノ儘日本軍ニ交付スルモノトス

三、露軍ハ薩哈嗹島行政上必要ナル書類圖書ヲ日本軍ニ交付スルモノトス

四、露軍ハ薩哈嗹島守備軍ノ編制及軍事ニ關スル一切ノ圖書ヲ日本軍ニ交付スルモノトス

五、露軍ハ日本軍ニ交付スヘキ人員、馬匹其他一切ノ物件ヲ整理交付スル爲メ適當ナル人員ヲ以テ委員ヲ編成シ日本軍委員ト授受ノ方法ヲ協議セシムヘシ

六、右諸項ニ規定スル事項ヲ實施スヘキ細條ニ關シテハ日本軍委員ヨリ露軍委員ニ指示スルモノトス

0522

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

485

七、本條件調印ノ後ハ露軍司令官及其幕僚明治三十八年八月一日(千九百五年露暦七月十九日)午後七時「ルイコフ」ニ來ルヘシ

八、本條件ハ日露兩軍ニ於テ各一通ヲ認メ調印ノ時ヨリ直ニ効力ヲ生ス

明治三十八年七月三十一日

千九百五年露暦七月十八日於第一「ハムダサ」

日本軍全權委員樺太軍參謀長　小泉、策郎

露軍全權委員「アレキサンドロフ」豫備大隊長　タラセンコ

露軍全權一モ右條件ニ異議ナク直ニ調印ヲ終ル

是ニ於テ「オノール」附近ニ在リシ薩哈嗹島軍長官「リヤプノフ」以下將校七十名、下士卒四千三百十九名悉ク武裝ヲ解キ我軍ノ捕虜トナル



0523

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

第四十六号ノ、明治三十八年八月二十四日第三艦隊司令官電少将東郷正路ノ

東郷聯合艦隊司令長官ニ提出セル堪察加方面情況報告



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

本戰機密第四七號

第六戰隊東察加方面情況報告

須磨及和泉豫定ノ如ク月六日午後一時千歳灣ヲ發シ十日占守島ニ著キ先ツ報效義會現況ヲ視察シ併テ堪察加半島方面情報ヲ得ント努メシモ住民中嘗テ此方面ニ渡航セシモノナキ爲メ之ヲ詳ニスルヲ得サリキ其後天候ノ障礙ニヨリ十一日同地ヲ發シ濃霧ヲ冒シ十二日午前アバチャ灣ニ達シ翌日ニ近ヅクニ及ビ和泉ハ霧ニ隔テラレ一角燈台ヲ急襲シ郡司大尉救出ヲ決行セシメ須磨ハ直ニペトロパウロースク港ニ突入シ防備ノ如何ヲ偵察セシメタリ砲撃數發然ルニ應スルモノナク且附近ニ砲台等ノ形跡モナキヲ確メ益陸岸ニ迫リシカバ陸兵ハ頻ニ左右ニ奔走シ市民モ亦恐慌動揺スルノ状アリ偶陸兵ノ出入スル營舎ヲ發見シ直ニ之ヲ砲撃シ其一部ヲ破壞セリ當港ニハ米船「アーストラ」ト

（編者曰ク當時同島ノ状況ハ別[illegible]附錄[illegible]ヲ以テ明瞭ナリ）



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

堪察加
勘察加　右三様有之何レナルヤ
東察加
尤モ是迄ハ堪察加ト記シ

657　三ノ

0526

第百六号　明治三十八年八月三十日
東郷聯合艦隊司令長官

須磨及和泉豫定ノ如ク八月二十六日
守島ニ着セリ先ツ報効義會現
島方面ノ情報ヲ得ルニ努メシモ住
シモノナキ為メニ之ヲ詳ニスルヲ得サリキ
同地ハ霧發シ濃霧多ク月ノ十二日
近ニ及ビ和泉ハ務メテ南燈台ヲ
次行セシメ須磨ハ直ニペトロパウロフスク
復察セシメタリ砲撃数發然トモ礁
ノ形跡ナキヲ確メ陸岸ニ迫リシカ
市民モ亦恐慌動揺スルノ状アリ偶
セシ直ニ之ヲ包囲セントシ彼ノ

號在泊セルヲ以テ砲艦ノ傍ヲ須磨ヲシテ臨検セシメ拿捕ノ理由
存スル所ヲ知リ十四日之ヲ横須賀捕獲審検所ニ引致セシメタリ此ノ
砲艦中偶々陸上ヨリ人ヲ君皇本艦ニ来リ哀ヲ乞ハントスルモノアリ燈
台看守員学校教員及内務自先ニ絶ヘ東大守廳ノ派遣官吏
グレブニッキーナリ依テ當地方ノ一般情況ヲ訊問シ（別紙第一
號第六號参照）タル地方長官ハ已ニ義勇兵約六十ヲ率ヰテ住
民ト共ニ附近ノ村落ニ逃遁シ郡司外数名ノ郡人ハ曩ニ内地
ニ轉送セラレ今ヤ郡人ノ名モ此地ニ残留セルモノナシト云フ和泉燈
台ヲ奇襲セシモ郡司大尉ハ現在セサルヲ知リ午後四時頃湾
内ニ来リ須磨ニ會セリ茲ニ於テ豫定ノ陸戦隊ヲ以テ陸上ニ偵
察シ傍ラ官廳ニ在ル公文書類ヲ押収セシメタリ
陸上官衙ハ前ニ我砲撃セシモノニシテ番兵ヲ配シ之ヲ守衛セリ
状ヲ見ルニ兵營ニ類シ常ニ武装セル哥薩克兵屯在セルモノノ如シ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

該官衙ニ於テハ公文書類及ヒ小銃若干ヲ鹵獲セリ其ノ他何等損害セシ市街ハ戦砲撃ニ燬毀セシモノトシテ土民ハ恰モ人影ヲ認メス僅ニ残留セル露人アリシカ我陸戦隊ノ規律整然秋毫モ犯サヽルヲ見テ大ニ安堵シタル如ク逐次住民漸ク帰途ニ就ケリ然ルニ地方長官其他必要ノ役員ハ毫モ帰還スル模様ナキヲ以テ別紙第一號ノ警告書ヲ送リ當隊ハ十四日午後二時當地ヲ發シ「コマンドルスキー」列島ニ向フ

途ニ押収文書ヲ調査セシニ露人ハ昨卅七年堪察加半島附近ニ於テ出猟セル我漁猟帆船十二隻ヲ捕ヘ之ヲ焼棄シ其乗員百七十名ヲ惨殺セル事實其他現存セル郡司外六名ノ邦人ハ「ミルコウ」村附近ニ收容セルヲ知リ

「ペトロパヴロフスク」ヲ出發後烈風ニ遭遇シタルモ異状ナク十六日正午「ベーリング」島「ニコリスキー」港ニ着セリ當港ハ列島中政廳所在



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

地ナリ看スル中単ニ空砲ヲ以テ威嚇シ試ミシガ毫モ驚カサリシ英國軍艦ヨリ禮砲ヲ發スルモノト誤認シ警察署長及醫師等ハ附近ニ近寄リ来ルヤ我カ大日章旗モ心付カズ来訪セル戯劇ヲ演シタリ依テ直ニ之ヲ捕ヘ将ニ上陸セントスル陸戦隊ニ附随セシメ陸上ヲ案内ニ使用ス該警察署長ハ地方長官不在ノ為行政一般ヲ處理セルモノナルヲ以テ殊ニ便ヲ得タリ其島民ハ我陸戦隊ノ嚴粛ナルヲ見テ敵ナル恐怖ノ念ナキモノヽ如シ官廳ニ於テハ該列島ノ情況ヲ調査スル材料ヲ蒐集センガ為メ公文書類及ヒ欽若干ヲ押收セシメシ後警察署長ヲ訊問シ該島ニ関スル別紙第七號ノ情報ヲ得タリ當港ニハ米船モンタラ號在泊シ居リシヲ以テ和泉ヲシテ臨検セシメ其結果之ヲ拿捕シ十七日横須賀ニ捕獲審検所ニ引致セシメタリ
十七日該列島巡航ノ後遂ニ濃霧ノ為如何トモシ難ク



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

猟船有無モ到底識認スルコト不可能ナルヲ以テ巡航ヲ止メ午後
二時引返シ以ヲ發シ而ヒカハ湾ニ向ヒ航行モ亦濃霧ノ妨害
アリシモ十九日午後三時無事到着セリ總者ヲ以テ本邦人慘殺ノ件ヲ
確ムル必要ヨリ地方長官ノ所在ヲ捜ラシメンカ為周圍陸戰隊ヲ
以テ陸上ヲ偵察セシメタルモ前ニ逃避セシ後未タ歸還セサル報ヲ
得ルニ止リ得ス某漁業者ニ關スル情報ヲ得ルト同時ニ該地方ニ於
情況ヲ調査スル資料ヲ得ンカ為メ官廳ニ殘留セル公文書
類一切ヲ押收セシメタリ
是ヨリ先キ當地ニ着スルヤ地方長官ノ書信（別紙第一號）到着
シ初テ其所在ヲ知リ併テ郡司大尉ノ消息ヲ得タルモ短時間
以テ三百露里ヲ隔テ而モ交通不便ナル未開ノ僻地ニ在ル郡司
外数名ノ邦人ヲ救出スル手段ナク止ムヲ得ス歸途ニ就クニ至リシハ
頗ル遺憾ナリキ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

界ニ於テ本邦漁業者惨殺ノ事實ヲ詰リ以テ困憊セサル如ク自ハ現ニ捕虜トナレル郡司等ヲ優遇セシムル様露人ヲ牽制セシカ為別紙第一號ノ警告ヲ與ヘ二十日午後一時ペトロパウロフスクヲ發シ廿日占守島ニ着シ郡司等ノ消息ヲ報效義會ニ傳ヘ炭水補充ノ上廿日出港廿日千歳灣ニ歸着セリ

本行動中得タル當方面情報別紙第二號ノ如シ當官廳ニ於テ押收セル文書ヲ調査セハ樺太ノ方面ニ對スル參考材料多々續出スルヲ信スト雖モ大部ニシテ一朝一夕ニ調査スルコト難キヲ以テ其後ニ進達スルコトトナセリ

以上行動ニ於テハ各艦能ク諸般ノ困難ニ堪ヘ周到ナル注意ヲ以テ豫期セル天爲ノ障害ヲ排シ長距離ノ遠征ヲ無事結了スルヲ得タリ茲ニ其ノ概略ヲ報告スルハ本職ノ光榮トスル所ナリ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

明治三十八年八月廿三日

第三艦隊司令官 東郷正路

聯合艦隊司令長官 東郷平八郎殿

（編者曰ク）本報告ハ六六號機密第一三七号第一三八号各號及第一四二号合第一四七号

此等附録ノ九月ヨリ畧ス



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

第一号

(61)

昨年来日露両国間ニ戦争ノ成立ヲ見タルハ遺憾ニ堪ヘサルナリ今ヤ貴国艦隊殆ント全滅ニ帰シ海上ノ武力我カ掌中ニ在リテ堪察加方面モ亦今度巡邏警戒セシメ曩キニ貴国ニテハ郡司外数名ノ帝国臣民ヲ捕ヘテ捕虜トナシ内地ニ収容セリト聞ク貴国カ此等ノ臣民ヲ遇スルニ好意ヲ以テセサレハ之カ報復手段トシテ同地市街ノミナラス至ル処沿道ノ村落ヲ砲撃破壊セントス然レトモ帝国海軍ハ貴国カ帝国臣民ヲ好遇シ充分ノ保護ヲ与ヘラルニ於テハ敢テ犯スヲ欲セサルナリ本職ハ茲ニ之ヲ閣下ニ警告スルノ光栄ヲ有ス

明治卅八年八月十四日　大日本帝国艦隊司令官東郷少将

ペトロパウロースク地方長官スタニスラウ、マトヘーウイッチ、レフ殿

(備考 右ハ[illegible]此ノ露文ヲ添附シアルモノト思考ス)



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

1)

Командующій Японской Эскадрой Адмиралъ Того
14го Августа 38го Мейдзи.
гор. Петропавловскъ

Г-ну Начальнику Петропавловскаго округа В. М. Лейфъ

Милостивый Государь!

Неизбѣжная война между обѣими государствами Японіи и Россіи началась еще въ прошлому году, что я сожалѣю для обѣихъ сторонъ, но тѣмъ не менѣе война продолжается до сихъ поръ и въ это время наша Японія всегда одержала побѣду надъ Русскими не только на сушѣ, но на морѣ и въ настоящее время Русскія морскія силы совсѣмъ уничтожены до послѣдней; Японія оказалась полнымъ хозяиномъ надъ всѣмъ Восточнымъ моремъ — почему начиная съ этихъ поръ наши военныя суда часто будутъ обходить береговъ Камчатскихъ и Охотскаго морей.

Я слышалъ, что здѣшнимъ Русскимъ властямъ взято въ плѣнъ І. Гундзи и др. Японскіе подданные и заключаются здѣсь. Предупреждаю Васъ, что если Вы обраща-

0534

0535

-ются къ этимъ Японскимъ подданнымъ съ недоброжелательствомъ и съ ненадлежащимъ образомъ, что наша эскадра для вознагражденія Вашихъ недоброжелательствъ будутъ бомбардировать и уничтожить не только гор. Петропавловскъ но прибрежныхъ селеній, — но напротивъ если Вы окажете соотвѣтствующую помощи и доброжелательности, то мы конечно не будемъ трогать даже одного простяковъ.

В чемъ имѣю честь сообщить Вамъ для свѣдѣнія и для надлежащихъ съ Вашей стороны распоряженій.

Командующій эскадрой
Контръ-Адмиралъ
[signature]

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

662 三ノ一

不要

0536

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

第二号 663 三ノ二

譯

内務省所管沿海州附属「ドブロピヤンスク」郡長公文

壹千九百五年八月四日（露暦）西暦八月十七日付

東郷司令官閣下　磨

八月十四日（露暦八月一日）付閣下ノ御通告ニ對シ左ノ事ヲ通知致スノ名誉ヲ有シ候　磨

閣下ノ統率セル艦隊ニテ陸兵ナク只ダ萬一ニ備フル為メ義勇兵ヲ有スルノミナル「ドブロピヤンスク」市ヲ砲撃セル事ハ自然住民ニ恐慌ヲ來タシ住民ハ奥地ノ方面ニ向テ逃去シタル次第ニテ候而シテ斯カル恐慌ヲ郡内各所ニ波及セシメザランガ為メ共ニ人民ヲ安慰シ斯ノ如キ際ニ処シテ必要ナル方法ヲ講ズルハ地方ニ長タル小官ノ義務ト信ズルガ故ニ小官ハ郡内視察ノ為出発仕候

小官ハ日本艦隊ノ來意ト其砲撃ノ主旨トヲ知ルニ苦シムガ故ニ謹



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

デ閣下ニ露國臣民トシテノ下官ヲ取リナハ極メテ恥ツベキノ此事
實然モ余一人ノ力ヲ以テ如何トモスル能ハサル此事實ヲ了得
スルヲ得ルノ御通告ニ接スルノ榮ヲ與ヘラレン事ヲ請フ所ニ有之候
閣下ノ書面中ニ有之候郡司氏ハ目下當地方内地ニ在住
候今日ヨリ五日間内ニ小官ハ同氏ト面會スルヲ得ベクト存候目
下小官ハ特使ヲ派シテ郡司氏ノ降下ヲ求メ而シテ余ハ又同
氏ヲ迎フル為メ出發仕ツル郡司氏ノ究ノ貴翰ハ確ニ同氏ニ手
授致サセ候當地方ニ在住ノ日本臣民ハ待遇ノ悪シキヲ訴フ
ル能ハサルト思料仕ツ
閣下ニ敬意ヲ表シ敬具

郡長トーワ手署

今月十七日附ノ貴翰ヲ受領スルノ光榮ヲ有シ略郡司外數
名ノ帝國臣民ハ消息ヲ知ルヲ得タリ
昨年來貴國ハ我カ漁業帆船ノ乘員ヲ慘殺セシヲ聞キ方
今回貴官廳ニ於テ押收セル文書ニ依リ堪察加半島西
岸ノ義勇兵哥薩克兵ハ帝國帆船十三隻ヲ燒棄シ其ノ
乘員百七十名ヲ慘殺セシヲ確メタリ貴國ニ於テ等ク武
裝キ非戰鬪員ヲ悉ク慘殺セラレタルハ明白ナル事實ニシテ天下
ノ公道人倫ノ常道ニ許ルモ誰カ悖戾スルノ酷ト言ハサ
ルモノアランヤ殆ト文明國タル貴國臣民ノ所業ト信スルコト
能ハス洵ニ貴國ノ為ニ遺憾ニ堪ヘサル所ナリ就テハ貴國帝
國臣民ニ對シ不法行為ヲナシ殺傷スル事實アレハ寸毫
モ假借スル所ナク報復手段トシテ沿岸諸村落ヲ砲擊破
壞スルコト躊躇セサルナリ宜シク貴官ハ此ノ旨ヲ沿道諸村落ニ傳



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

コルベジ
ト郡司外數名ノ帝國臣民ハ貴國ニ於テ之ヲ遇スル懇切周
到ナルハ予ノ深ク信シテ疑ハサル處ナリト雖モ亦貴官ハ屢之
等ニ對シ注意ヲ煩ハサレシコトヲ望ム茲ニ重テ敬意ヲ表ス

明治三十八年八月三十日

大日本帝國艦隊司令長官東郷大將

ペトロパウロブスク地方長官スタニスラウマトーウイチ殿

（郵着回ノ本翻訳ニハ此翻訳文添附シアルモノト思ハル）



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

1) Командующій
Японской Эскадры
Адмиралъ Того
20го Августа 38го Мейдзи
Рейдъ Петропавловскъ

Г-ну Начальнику
Петропавловскаго уѣзда
С. М. Лейфъ
Здѣсь

Милостивый Государь!

Письмо Ваше отъ 4/17го Августа с/г. Я имѣлъ честь получить и мнѣ удалось узнать настоящее положеніе плѣнныхъ Японцевъ Г.г. Гундзи и другихъ нашихъ подданныхъ находящихся нынѣ въ Камчаткѣ.

Я слышалъ что въ прошлому году здѣшніе Русскіе Правительственные чиновники и жители поступили очень жестоко съ командами Японскихъ [illegible] шхунъ [illegible] этихъ [illegible] докумен-тахъ [illegible] много въ здѣш-немъ [illegible] смотрѣ-нія видно, что дружинники [illegible] Казаки [illegible] -ной Заре-[illegible] 12

0542 0541

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

1) Командующій
Японской Эскадрой
Адмиралъ Того
20го Августа 38го Мейдзи
Рейдъ Петропавловскъ

Г-ну Начальнику
Петропавловскаго уѣзда
С. М. Лейк
Эск.

Милостивый Государь!

Письмо Ваше отъ 4/17го Августа
… уда-
… чальн-
… ъ нами
… Кам-
… ому
… вск-
… ступи
… нскихъ
рыбопромышленниковъ шхунъ, — теперь
Я прибывъ сюда и подтвердилъ этотъ
ужасный фактъ по казеннымъ докумен-
-тамъ конфискованнымъ много въ здѣш-
немъ Уѣздномъ Управленіи, по которы-
-мъ видно, что дружинники и Казаки
находящіеся по смежнымъ западной бере-
-гу Полуострова Камчатки, — сожгли 12

0542 0541

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

0543
665
三ノ一

[illegible]

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

0544

шхунъ Японскихъ и убили 170 человѣкъ
командъ изъ этихъ шхунъ. Этотъ ужас-
ный фактъ недопускаемый по человѣчест
-ву и по нравственному закону и под-
тверждаемый Русскими Правительствен
-ными документами,- Я вижу, что та-
кiе поступки, это дѣло дикарей-людоѣ-
довъ, а не дѣло цивилизованныхъ наро-
довъ; Я очень пораженъ такими нечело
-вѣколюбивыми жестокими поступками
Русскихъ правительствъ и его подданныхъ,
принимая во вниманiе еще тотъ фак-
-тъ, что рыбопромышленники всѣ они
не были вооружены. Я увѣренъ, что
если услышитъ весь цивилизованный
мiръ этотъ жестокiй поступокъ, то бу
детъ нарекать единогласно за эти жа
стокости Русскихъ народовъ.

Въ виду этого Я считаю себя
обязаннымъ сообщить, что если же пов-
-торятся такiе ужасные факты въ
этомъ краѣ, Я принужденъ буду, для
наказыванiя такихъ безнравственныхъ
поступковъ Правительствъ и подданныхъ
Русскихъ, выбрать послѣднее средство т.е.
бомбардировать и уничтожить здѣшнiе
города и селенiя, ради цивилизацiи,- что

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

3)

Я убѣдительнѣйше прошу Васъ имѣть въ виду и вмѣстѣ съ тѣмъ объявить Японскимъ матросамъ.

Я строго увѣренъ, что Японскіе матросы и чиновники обращаются съ г.г. Гунэдзи и др. Японскими подданными съ добросовѣстностью и съ человѣколюбіемъ, но всё таки я очень прошу обратить Ваше вниманіе на это.

Съ совершеннымъ
почтеніемъ
Командующій Японской
Эскадрой
Адмиралъ Того

0545

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

第四号　666　ミノ二

前ダルニー角燈臺監守訊問調書

明治卅七年八月十三日　於ペトロパウロブスク須磨　吉田参謀調

一、汝姓名ハ
パヴェルエヒモウヰチ、アサエヨウ

二、年齢ハ
三十六才

三、職業ハ
ペトロパウロブスク燈臺監守文官九等ニテ中尉相當官ナリ（ダルニー角燈臺ノ監守人ハペトロパウロブスク燈臺ト兼ヌ）

四、當地ニハ砲臺アリヤ
當地及附近ニモナシ

五、當地ニ陸兵ハ幾人居ルヤ
當地ニハ陸兵ハ居ラス開戰前ヨリモ守備兵等ナシ只ミ義勇



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

兵居ルト云フモ其数ヲ知ラス此義勇兵ハ密猟船ノ監視ヲナスノミナリ

六　海岸ニ執銃シタル兵貳拾名餘リ居リタルハ如何

自分ハ昨日燈台ヲ交代シ當地ニ来リ一泊セシノミ付詳細ハ知ラス

七　何日燈台ヲ交代セシヤ

後任ノ監守ハ浦塩ヨリ「ボートスク」號ニテ来タリヤ士號ニテ十月二十四日當地ニ来リ一切ノ引継ヲナシ昨日交代セリ

八　郡司ト云フ人カ燈台ニ捕虜トナリ居ルト事ナルガ何處ノ燈台ナルヤ

自分ノ居リシ灣ノ入口ノ燈台ニ昨年ノ八月郡司ト云フ人ヲ渡セシ長官ノ命令ニテ保管シ居リタルモ病気トナリタルニ付昨年十一月ヨリ今年四月迄ペトロパヴロースクノ病院ニテ治療シ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

居リタルモ其後何處ヘ送ラレシヤハ知ラス多分カムチャツカニ送ラレシ事ト思フモ確実ノ事ハ知ラス

九、其時捕虜トシテ送ラレシ数ハ何人ナルヤ

一人ナリ自分ハ郡司ヨリノ手紙ヲ持チ居レリ

十、其手紙ヲ受取リシハ何日ナルヤ

六月十四日（日暦）ト思フ（其手紙ハ正シク郡司大尉ノ手書ニシテ唯宿泊中ノ禮辞ニ過キス）

十一、其外郡司ノ消息ハ知ラサルヤ

一切知ラス

十二、當地ノ地方長官ハ只今居ルヤ又其名ハ如何

ヅスタニスラウスマトーウヰツチトニイフ人ニシテ砲撃開始ト同時ニ逃走セリ市民モ悉ク逃走セリ

十三、吾軍ハ抵抗セサル者ニハ毫モ犯ス所ナキニ付安心ス可シ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

自分ハ妻子アル身分ナレハ本艦来ル迄ハ心配シ居リ
四、當地ニハ兵營アリヤ
兵營等ナシ
五、官ノ倉庫ハ何處ニアリヤ
濟ノ左方ノ沿岸ニアリテ赤色ニ塗ラレタル者ナリ糧食品入レアル
ナシ
六、毛皮ノ倉庫アリヤ
ナシト思フ
七、港口ニ見ユル火藥庫ハ官物ナリヤ
火藥庫ハナシ
八、否ナ確ニアリ
火藥庫ニアラス貿易会社ノ倉庫ナリ（実際英米商人ノ
火藥庫アリ皆獵用ノモノナリ）



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

十九、波艦隊ノ全滅セシ事ヲ知リ居ルヤ
六月初旬独艦シナリヤ号ヨリ聞知セリ
二〇、コマンドルスキー列島ノ事ヲ知リ居ルヤ全島ハ皇后陛下ノ御料地ト云フ事ナルカ事実ナルヤ
皇室直接管轄ノ下ニアリテ同島ニハ別ニ長官アルモ詳細ノ事ハ知ラズ
二一、糧食ハ何処ヨリ供給ヲ受クルヤ
自分ハ三ケ年間官ノ糧食ヲ受ケ何処ヨリ来ルカ知ラズ
其他ノ分ハ要求ニ和ヨリナラン
二二、近頃軍艦ノ来リシ事アリヤ
来リシ事ナシ
二三、露艦ハ何艦カ当地附近ヲ警備シアリシヤ
一昨年運送船ヤクート砲艦マンジユール等ハ見タリ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

四、當地ノ生皮及魚類ハ何處ノ船舶ニテ運搬スルヤ又當地ト諸列ス間ノ交通ハ如何

何國ノ商船ナルヤハ知ラサルモ英船「スナヅアール」「シナリヤ」「マンタラ」等ノ來リシ事アリ又ハ分止等ニテ運搬スルナラン其他行先等ハ知ラス「ニコライスク」間ハ交通ナシ

五、當港ニ碇泊シ居ル「ヌウスタリヤ」号ハ露政府傭船ナリヤ

政府ノ傭船ナルヤ否ヤハ知ラス官船ナレハ自分等ノ處モ糧食ヲ持チ來ルナラント思ヒ然ルニ然ル事ナシ

收燈臺監守ニ就テハ何モ得ル處ナシ唯昨年八月ヨリ十一月迄郡司大尉ノ燈台ニ收容監督シ居リタルヲ以テ其當時ノ存及情況ヲ詳ニシタルノミ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

文五号

669　三ノ一

学校教員訊問調書　昭和十七年二月十二日於バンジャルマシン須磨　吉田参謀調

一、汝ノ姓名ハ
レスキウヂチ、ローベルト

二、年齢ハ
四十三才

三、職業ハ
学校教師ニシテ武官等大尉相当官ナリ

四、当地陸兵幾人居レヤ
常備兵ハ居ラス「コサツク」兵（県巡査ノ如キモノ）十三名居リタルモ
砲撃開始ト同時ニ逃走シ只今七名程残リ居リ

五、開戦以来日本人漁業者ヲ移セシハ其「コサツク」兵ナルヤ
「コサツク」兵ハ支那人掠奪者ノ防備トシテ義勇兵ノ組織
リシ者等ノ処置ナランモ自分ハ詳細ヲ知ラス



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

六、當地及附近ニテ屯田兵ハ幾人ナルヤ

七、各所ニ屯田兵總ニテ幾十人位居ルナラン

アバナイニ義勇兵幾人居ルヤ

義勇兵ハ居ラス農民ノミナリ

八、農民ハ戰時ノ場合ニハ兵士トナルナラン

決シテサル事ナシ

九、當地沿岸ニ來ル日本漁業者ヲ露人ガ慘殺スル事ニ就テハ

日本人ハ非常ニ憤慨シ居リ

自分モ其事ニ就テハ非常ニ遺憾ニ思ヒ長官ニ訴出タル事度々アリ前長官ノ交代セシモ此等ヲ原因ナリト思フ

(前長官)昨年職ヲ止メラ現長官ハ本年一月初旬就職セシ者ナリト云フ長官ハ右モ実ハ郡長タル者ナリ

一〇、右ガ軍隊ハ無辜ノ民ヲ殺害スル事ナシ命令ノ者ハ決シテ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

犯ス事ニ依リ市民ハ安心シテ就職ス可シ學院學校
及慈善事業等ノ建物ハ決シテ砲撃セス
自分モ本艦ヘ来ル迄ハ身命ヲ憂慮シ居レリ

二、郡司ト云フ人ノ消息ヲ知リ居ルヤ
三百露里ヲ去ルミリコーワニ送ラレタリ當地ニ居ルトキハ自
分ハトモ交際シ居レリ

三、近頃同人ハ元気ナルヤ
八月一日郡司ヨリ手紙来レリ病気ニハアラザレドモ健康ノ身体
ニハアラズト思フ小田ト云フ人モ郡司ト同所ニ居レリ

三、其ノ外日本人ノ居ル事ヲ知リ居ラズヤ
カムチヤツカニモ五六人居レリ

四、郡司ハ如何ナル待遇ヲ為シ居ルヤ
郡司ト小田ハ月ニ廿五ルーブルノ給料ヲ受ケ僧侶ノ内ニ居レリ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

五、トンパリ其他ハ十五ロードル宛ヲ給与セラレ居リ

カムチャツカ半島内部ニハ兵士居ルヤ

居ラズ

六、コマンドルスキー列島ノ事ヲ知リ居ルヤ

知ラズ只今ハ當地ノ長官不在ニテ下級官吏ノミ居リ

七、當地ノ各方長官逃走セシ由ナルガ何處ニ逃走セシヤ

一里余リ奥ニ村落アリ多分其處ニ逃走セルナラン

八、當地ニ皮ノ倉庫何處ニアリヤ

倉庫アラズ警察ニテ集メ今年亜米利加人ヘ「スタルム」ニ賣却セリ

九、當地ノ火薬庫ハ何處ニアリヤ

港ノ向フノ山ノ間ニアリ

十、政府ノモノナルヤ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

政府ノモノナルトモ単ニ備用ノミナリ

二、海岸ニ在ル石炭ハ官物ナリヤ

官物ナリ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

第五号ノ三

6672

# 學校教員第二回訊問調書

明治卅八年八月十九日 於ペトロパウロブスク 須磨
田参謀調

一 郡長ノ書状ハ何日到着セシヤ

昨日到着セリ

二 郡長ハ何日出發セシヤ

前述シタル如ク遲リ來ラス目下當地ヨリ四十五露里ヲ隔ルスタリツナストロイ村ニアリ

三 郡長ハ何日當地ニ着スル豫定ナルヤ

去ル四日郡長ヨリ傳ヘタル使者ノ言ニ依レハ四日ノ後(或廿三日頃)郡司ト同行シテペトロパウロブスクニ來ルト事ナレトモ完全ナル道路アルニアラス且ツ沼地又林等ヨリ通行スルモノナル故豫定ヨリ後ルヽヤモ知レス然シ郡長ノ眞意ハ計リ得サルニ付確ト斷言スル事ハ出來サレトモ則ノ如キ傳言ナリ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

四、當地ノ義勇兵ハ還リ來リシヤ
義勇兵ハ還リ來ラズ市民ハ還リ來リシモ昨日又貴艦ノ艦型ヲ認ムルヤ悉ク逃走セリ目下自分ト燈台監守ト外ニ十四名残リ居ルノミナリ

五、郡長ハ何ノ為メニ郡司ヲ迎ヘ當地ニ還リ來ル積リナルヤ
自分ハ當地ニ妻子モアリ又貴艦ノ敵ナラザルヲ知ルガ故ニ當地ニ残留シ逃走セル郡長ト共ニ其後面談セシ事ナキニ依リ其ノ真意ヲ想像スルヲ得ス自分ノ考ニテハ郡長ハ貴艦ノ來意ハ郡司ヲ受取ランガ為メナラント思ヒ居ルト考フ

六、今郡長ノ居ル處マデ通信ハ何時間ヲ要スルヤ
一日間ヲ要スルナリ風聞ニ依レバ郡司ハ目下ノ待遇ニ満足シテ居ルトノ事ニテ自身体モ健康ニシテ自己ノ住家ヲ造ルトノ事ナリ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

七、汝郡長ノ會議ニ列席シタルモノト想像スルカ今日迄日本ノ帆船ヲ焼キ又ハ漁業者ヲ殺シタル数ノ総額何ナルヤ

自分ハ警察ニモ奉務セス郡役所ニモ居ラス學校教師身分ナルニ付其數ヲ知ラス郡長ノ會議ニ列席シタル時帆船ヲ焼キ日本人ヲ殺シタル事ヲ聞キタルノミ又今後ノ方法ハ密獵船来ラハ懇ニ諭シテ返還セシメ敵襲ノ場合ニハ逃走スル事ニ定メシタリ

八、其事ニ就テ知リタル者ハ當地ニ居ラサルヤ

市民ノ官吏共皆逃走セルニ付知リタルモノ居ラス郡司ニ面談セラレハ其ノ消息ヲ知ルヘシ

九、日本人ヲ殺セシハ義勇兵ナルヤコサツク兵ナルヤ

コサツク兵ハ極メテ少數ニ付三名位ハ加入シ居ルモ重ニ義勇兵ナラント想像ス



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

一〇、コサック兵ハ全半島ニ幾人居ルヤ
ペトロパウロースクニ十五六人、上カムチヤツカニ五六人、ギジガ甚多シ

一一、各村ニ分カレ離散シ居ルナラン総テ五十人位ナリ
ボリシヤレーカニハ水兵幾人居ルヤ
コサックノ家族ニ至ル迄ニ付家族総計六七十人位ナルヘシコサック
ハ軍籍ニアラスシテ内務省所属ニ巡査ノ如キモノニ数ヘラ
レ居リ之ハ六郷参考迄ニ申ス

一二、義勇兵ハ全半島ニ幾人居ルヤ
ペトロパウロースクニ廿人位、ボリシヤレーカニ廿人、ヤセトニ廿人
乃至廿人、カムロヨビーナニ十人乃至十五人、ギジガ、上カムチヤツカ
ニ若干アリ

一三、各所ニ義勇兵団ヲ組織ス可キ旨沿海州軍務知事ヨ
リ命アリタルカ汝ハ知リ居ラサルヤ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

日露開戦ノ報ヲ得ルヤ四月廿一日ニシテ時ノ長官ニシリテーツキー（前任長官）ハ故意ニテ其当時義勇兵ヲ組織シタリ沿海州軍務知事ノ命令アリシヲ聞カス現任長官ニ於テ其ノ命令ヲ沿海州軍務知事又ハ黒龍江総督ヨリ受取リシヤ否ヤ知ラズ

四、前長官ハ何時交代シテ出発セシヤ

前長官ハ不正ノ事多ク種々ノ罪悪ヲ重ネタルヲ以テ昨年七月廿日（露暦）職ヲ免セラレ新長官ハ本年一月一日任ジシカ五月ニ着任セリ其間ハ前郡長パフスキー代理シ居リタリ現郡長ハレーリコナリ

五、今郡長ガ逃走セシ後ハ何人ガ行政及警察事務等ヲ処理セシヤ

市民モ居ラザル付目下無政府ノ状態ナリ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

六、當地官倉庫ノ糧食ハ非常ニ少量ナルガ何レニ運搬セシヤ

敵來襲ノ恐アルヲ以テ昨年冬スターリンストロイ村ニ糧食ヲ運搬セリ沼田貴船ノ出港後敵艦襲セル逃走者ヨリ逃走當時ノ模様ヲ聞クニ當地ノ郊外ハ沼地ニテ住民ハ恐怖ノ余リ倉皇逃走セル事トテ悉ク沼地ニ飛入リ膝ヲ没シ逃ルモ沈ミ行キモ出來ス婦女老人ハ泥中ニ倒レ小兒悲鳴ヲ上ゲ其混乱實ニ名状スル能ハスト云フ漸クニシテ悉ク林中ニ逃走セシモ食物ナキ為メ非常ニ困難セリトノ事ナリ

七、今日モ亦混雑シ居ルナラン

定メシ左様ト思フ

八、過日汝ニ言ヒシ如ク我軍ハ決シテ無辜ノ民ヲ犯サザル事ヲ市民ニ傳ヘシヤ



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

貴軍上陸ノ模様ヲ見ルニ指揮官ノ命令モ行ハレ軍規
厳粛ナル事ニ就テハ自分ハ非常ニ感謝シ其旨市民ニモ
傳ヘタルモ恐怖心ヲ懐ケル折柄トテ彼等ノ脳裡ニ入ラズ

九、内レブヅッキーハ如何ナル官職ナルヤ

内務省並ニ絶東大守ノ廳ノ依頼ニヨリ當地附近ノ糧食
ヲ配給シ又官民間ノ不和紛議等ヲ聞キ當該官省
ニ報告ヲナスノ職ナリ廿年間コマンドルスキー島ノ島長ナリシガ
今ハ島長ナルヤ否ヤハ知ラズ當地ニテハ大官トシテ己ヲ持シ居ル
ガ彼ニ之ガ資格問題等ヲ説諭シタル事ナシ

一〇、郡司外ニ者捕虜トシテ内ニ送リタル以上ハ軍務等ノ許
ナクシテ郡長ガ自由ニナシ得ルヤ又郡長ガ郡司ト同行シテ
當地ニ来ルト考ヘルヤ

追、東郷陸中ヨリ長官宛書面ノ詳細ハ知ラザルモ郡司事



国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp

カ記入シテアリシト事ニ付自分ノ想像ニテハ貴船ハ郡司ヲ取返ス為メ来レシ様若クハ自分共等ノ為メ郡長ハ郡司ヲ迎フルナラン然シ自分ハ其後大官ニ面会セザルニ付真意ハ計リ得ス

二、当地ノ海上交通ハ何時頃迄出来得ルヤ
十一月中旬（露暦）頃迄出来得ルナリ昨年十一月中旬ニ汽船来リシ事アリ

三、当地ハ何月ニ氷結スルヤ
潮流ノ都合ニヨリ十一月ニ氷結スル事アルトモ先ツ十二月中旬トス解氷ハ四月中旬ナリ

四、我軍ハ決シテ市民ニ危害ヲ加フル事ナキニ依リ充分安心スル様市民ニ傳ヘヨ
承知セリ

0564

国立公文書館 アジア歴史資料センター
Japan Center for Asian Historical Records
http://www.jacar.go.jp